

BOSE[®]



 **SoundTouch™ Portable**
Sistema musicale Wi-Fi®

Manuale di istruzioni

Sicurezza

Leggere con attenzione e seguire scrupolosamente le Informazioni importanti sulla sicurezza. Tali istruzioni consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttare appieno tutte le funzionalità avanzate di cui dispone. Conservare il manuale come riferimento per il futuro.



 Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero mette in guardia l'utente contro tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema, di entità tale da presentare un potenziale pericolo di scossa elettrica.

 Il simbolo del punto esclamativo racchiuso all'interno di un triangolo equilatero rimanda l'utente alla lettura delle importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute nel manuale.



AVVERTENZE:

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di esporre il prodotto a pioggia o umidità.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto all'apparecchio. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del prodotto non penetrino liquidi, in quanto potrebbero causare guasti e/o rischio di incendio.
- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/botone. Se la batteria con celle a moneta/botone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto. Se si pensa che la batteria possano essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica. Se maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100° C o bruciata. Sostituire solo con una batteria al litio da 3 V CR2032 o DL2032 approvata dall'ente preposto (ad es. UL). Le batterie usate devono essere smaltite tempestivamente.
- Non collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle vicinanze dello stesso.



AVVERTENZA: Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



資源法請回収

Le pile usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.



ATTENZIONE:

Non apportare modifiche al sistema o agli accessori in quanto le modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle norme e le prestazioni del sistema.

NOTE:

- La spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.
- Questo prodotto è destinato all'utilizzo in ambienti interni. Non è stato progettato né collaudato per l'uso in ambienti esterni, camper o imbarcazioni.
- Questo prodotto deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- L'etichetta del prodotto può trovarsi sul retro o sul fondo del sistema.
- Utilizzare il prodotto a una temperatura compresa tra -0° C e 45° C.



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 1999/5/CE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance.

AVVISI e AVVERTENZE sulla batteria

- La batteria non deve essere esposta a fonti di calore eccessive, quali luce diretta del sole, fuoco o simili.
- Non disassemblare, aprire o scomporre la batteria.
- Non esporre la batteria a calore o fuoco. Non conservare alla luce diretta del sole.
- Non provocare un cortocircuito della batteria. Non conservare la batteria in contenitori o cassette dove possono accidentalmente entrare in cortocircuito tra loro o con altri oggetti metallici.
- Non estrarre la batteria dal suo imballo originale fino a quando non ne è richiesto l'utilizzo.
- Non sottoporre la batteria a urti meccanici.
- Se una batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con molta acqua e consultare un medico.
- Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti in dotazione all'apparecchiatura.
- Non utilizzare una batteria non specificamente destinata all'uso con l'apparecchiatura.
- Acquistare esclusivamente la batteria corretta per l'apparecchiatura.
- Tenere la batteria pulita e all'asciutto.
- Se la batteria si sporca, strofinarla con un panno asciutto e pulito.
- Il gruppo batterie deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni per la ricarica del produttore o riportate nel manuale dell'apparecchiatura.
- Non lasciare la batteria in carica per periodi prolungati quando non si utilizza il prodotto.
- Dopo un periodo prolungato di mancato utilizzo, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte la batteria per ottenere prestazioni ottimali.
- Le batterie offrono prestazioni ottimali se utilizzate a temperatura ambiente (20° C +/- 5° C).
- Utilizzare la batteria solo per l'applicazione alla quale è destinata.

Informazioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparato in prossimità di acqua o umidità.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite dal produttore.
8. Non installare i diffusori in prossimità di fonti di calore, quali termosifoni, radiatori, stufe o altri apparati (compresi gli amplificatori) che generano calore.
9. Fare in modo che il cavo di alimentazione non venga calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza di spine, prese e nel punto di uscita dall'apparato.
10. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
11. Scollegare l'apparato durante i temporali o quando rimane inutilizzato a lungo.
12. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il dispositivo ricevente.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Sicurezza

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

AVVERTENZA FCC

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Negli Stati Uniti e in Canada

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questa apparecchiatura è conforme con i limiti di esposizione alle radiazioni delle normative FCC e Industry Canada previsti per un ambiente non controllato. L'apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS di Industry Canada per i dispositivi esenti da licenza.

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O

O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard SJ/T 11363-2006.

Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il numero di serie e di modello sono riportati sulla parte posteriore o inferiore del sistema.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

Data d'acquisto: _____

Si consiglia di conservare lo scontrino in un luogo sicuro.



AirPlay funziona con iPhone, iPad e iPod touch con iOS 4.3.3 o successivo, Mac con OS X Mountain Lion, Mac e PC con iTunes 10.2.2 o successivo.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod touch, iTunes, Mac e OS X sono marchi registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Android è un marchio di Google, Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente a un iPod, iPhone o iPad rispettivamente ed è coperto dalla certificazione dello sviluppatore che assicura la conformità agli standard prestazionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

SoundTouch e il disegno della nota wireless sono marchi commerciali di Bose Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Per la configurazione del prodotto è necessario un personal computer. È inoltre necessario disporre di una rete domestica Wi-Fi® e di un accesso a Internet.

© 2013 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Sommario

Presentazione di Bose® SoundTouch™

Vantaggi principali	8
---------------------------	---

Introduzione

Informazioni sul sistema SoundTouch™ Portable	9
Caratteristiche del sistema	9

Configurazione del sistema

Disimballaggio	10
Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®	11
Installazione dell'applicazione SoundTouch™	11
Collegamento del sistema alla rete Wi-Fi®	12

Uso del sistema

Accensione del sistema	14
Come ottenere informazioni sul sistema	14
Significato dei messaggi del display	15
Spia Wi-Fi®	16
Pulsanti di controllo del sistema	16
Funzionamento a batteria	17
Verifica della batteria	17
Carica della batteria	17
Sostituzione della batteria	18

Controllo del sistema mediante la app

Uso della app SoundTouch™	19
Come ottenere assistenza	19
Download dell'app per il dispositivo mobile	20
Controllo del sistema da un altro computer	20

Uso dei preset

Funzionamento dei preset.....	21
Cosa occorre sapere	21
Riproduzione di un preset.....	21
Impostazione di un preset.....	22
Per impostare un preset	22
Per modificare un preset	22

Ascolto di altre sorgenti

Riproduzione di musica da altre sorgenti	23
Collegamento di un dispositivo audio al sistema	23
Riproduzione di uno stream AirPlay da un dispositivo compatibile con AirPlay	24

Funzioni avanzate

Controlli avanzati dei pulsanti.....	25
Aggiornamento del software di sistema.....	25
Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®	26
Riattivazione della funzionalità Wi-Fi	26
Ripristino delle impostazioni di sistema	26
Metodo di configurazione alternativo	27

Manutenzione

Aggiunta di una rete Wi-Fi®	28
Risoluzione dei problemi.....	28
Pulizia	29
Sostituzione delle pile del telecomando.....	30
Assistenza tecnica.....	31
Informazioni sulla garanzia limitata.....	31
Dati tecnici	31

Presentazione di Bose® SoundTouch™

Con SoundTouch™, è possibile utilizzare in streaming radio Internet, servizi musicali e librerie musicali. Una rete Wi-Fi® domestica è tutto quello che occorre per ascoltare liberamente la propria musica preferita in ogni ambiente della casa.

Vantaggi principali

- Accesso wireless a radio Internet, servizi musicali e librerie musicali.
- Streaming della propria musica preferita facilitato grazie a preset personalizzati.
- Funzionamento con la rete Wi-Fi domestica esistente.
- App SoundTouch™ gratuita per computer, smartphone o tablet, per un controllo più avanzato.
- Possibilità di aggiungere facilmente ulteriori sistemi supplementari in qualunque momento per creare un'esperienza d'ascolto multi-ambiente.
- Ampia scelta di sistemi audio Bose® per individuare la soluzione giusta per ogni stanza.

Informazioni sul sistema SoundTouch™ Portable

Il sistema musicale SoundTouch™ Wi-Fi® consente di apprezzare un suono chiaro e dalla gamma completa, trasmesso in streaming e in modalità wireless tramite la rete Wi-Fi domestica. Utilizzare la app SoundTouch™ gratuita per configurare e controllare il sistema. Vedere “Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®” a pagina 11.

Caratteristiche del sistema

- Sei preset del sistema e il relativo telecomando consentono di godere della musica con un solo tocco
- Il display da 1/6 di pollice comunica lo stato e le informazioni di sistema
- Il design portatile consente di spostare il sistema da un ambiente all'altro
- Streaming musicale tramite AirPlay® per i dispositivi Apple®
- La batteria ricaricabile agli ioni di litio garantisce una riproduzione musicale ininterrotta per ore
- Telecomando per il controllo con semplice puntamento e clic da un massimo di 6 m
- Oltre a Wi-Fi, le connessioni sorgente includono un connettore AUX da 3,5 mm per la riproduzione da un lettore multimediale esterno
- Connettore USB per la configurazione di rete*
- App SoundTouch™ gratuita per la configurazione e il controllo del sistema

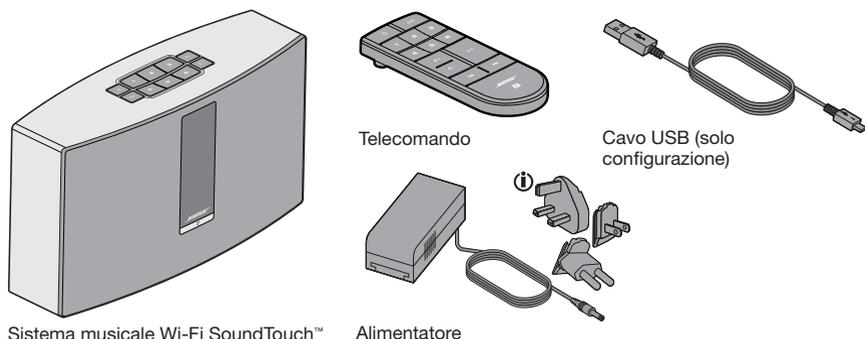
**Il connettore USB sul retro del sistema (SETUP) è utilizzabile solo per finalità di configurazione. Esso non è progettato per caricare smartphone, tablet o dispositivi analoghi.*

Configurazione del sistema

Disimballaggio

Aprire con cautela la confezione e verificare che i seguenti componenti siano inclusi.

Nota: Collegare i cavi al sistema dopo aver avviato la app SoundTouch™. Vedere “Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®” a pagina 11.



i Potrebbero essere inclusi più adattatori CA. Utilizzare quello per il proprio paese.

Nota: Se il sistema presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose® locale o il centro di assistenza tecnica della Bose. Consultare l'elenco di contatti allegato alla documentazione del sistema.

Conservare la confezione e il materiale di imballaggio per l'eventualità di dover trasportare il sistema o di doverlo riporre.

Aggiunta del sistema alla rete Wi-Fi®

Prima di poter utilizzare SoundTouch™ è necessario installare la app SoundTouch™ su un computer connesso alla rete domestica. Successivamente si utilizzerà tale app per connettere il sistema alla rete. La app guida l'utente nel processo di configurazione.

Accertarsi di seguire le istruzioni visualizzate sul computer.

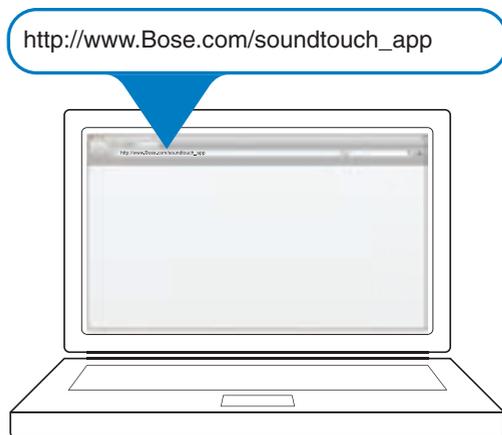
Nota: Se SoundTouch™ è già stata configurata per un altro sistema, basta avviare tale app e fare clic su **EXPLORE** > **SETTINGS** > **Systems** > **ADD SYSTEM** per aggiungere un altro sistema.

Installazione dell'applicazione SoundTouch™

1. Da un computer connesso alla rete Wi-Fi, aprire un browser e accedere a:

http://www.Bose.com/soundtouch_app

Suggerimento: Se si desidera riprodurre mediante SoundTouch™ brani della propria libreria musicale di iTunes® o Windows Media® Player, utilizzare il computer dove è archiviata la libreria musicale.



2. Scaricare e installare l'applicazione SoundTouch™ sul computer.

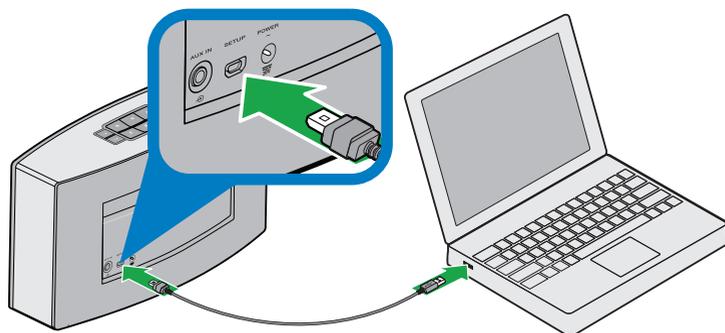
Ora si è pronti per connettere il sistema alla rete.

Nota: Non collegare cavi al sistema prima che la app richieda di farlo.

Configurazione del sistema

Collegamento del sistema alla rete Wi-Fi®

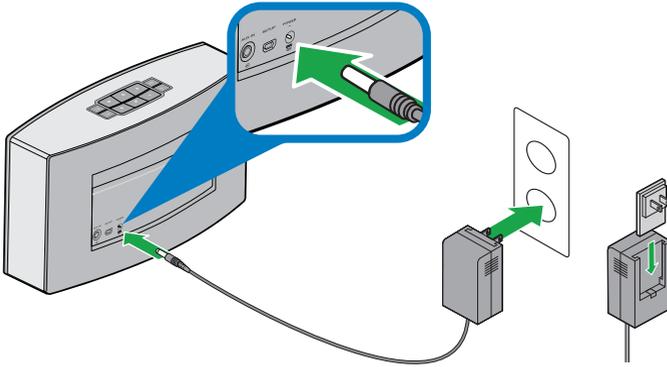
1. Avviare la app facendo doppio clic sull'icona SoundTouch™.
Al primo avvio della app si viene guidati attraverso la configurazione del sistema sulla rete Wi-Fi.
La app richiede di connettere il sistema.
2. Collocare il sistema su una superficie solida, vicino a una presa di corrente CA e al computer.
3. Quando viene richiesto dalla app, collegare l'estremità piccola del cavo USB nel connettore **SETUP** del sistema.



4. Collegare l'altra estremità del cavo USB a una porta USB del computer.
- Nota:** Assicurarsi che il sistema sia collegato alla rete elettrica durante la configurazione, per evitare interruzioni dell'alimentazione provocate dall'esaurimento della batteria.

Configurazione del sistema

5. Collegare il cavo dell'alimentatore al connettore **POWER** del sistema.



6. Inserire l'adattatore CA idoneo per la propria area geografica nell'alimentatore e collegare l'alimentatore a una presa di corrente CA.
La app rileva il sistema e richiede di inserire le credenziali di rete.
7. Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione, che include la creazione di un account SoundTouch™, la ricerca della libreria musicale, l'accesso ai servizi musicali, la ricerca di brani musicali e la personalizzazione dei preset.

Uso del sistema

Accensione del sistema

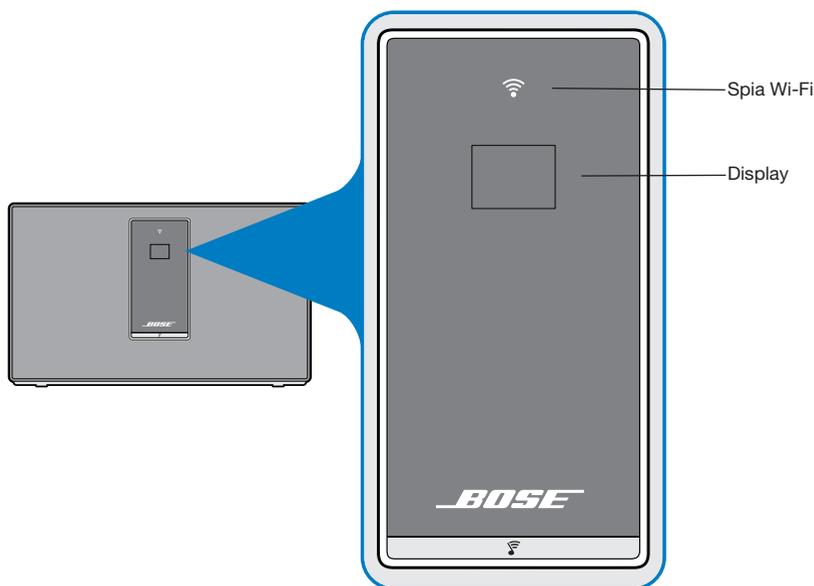
Sul pad o sul telecomando, premere il pulsante di **accensione** . A seconda dello stato del sistema, il display potrebbe visualizzare un'icona, un messaggio o indicare che la riproduzione in corso. Per l'elenco delle icone che possono essere visualizzate sul display, vedere pagina 15.

Suggerimento: Per accendere il sistema è anche possibile premere un Preset o **AUX**.

Come ottenere informazioni sul sistema

Sul pannello anteriore del sistema vengono visualizzate le informazioni tramite display e spia Wi-Fi®.

- Display: mostra i messaggi di sistema e l'informazioni di riproduzione in corso (vedere pagina 15).
- Spia Wi-Fi®: visualizza lo stato del Wi-Fi (vedere pagina 16).



Pannello anteriore del sistema

Significato dei messaggi del display

Il display visualizza le informazioni di sistema e le icone, e può includere l'album o l'artista.

Icona del display	Descrizione
	Rotella di avanzamento
	Visualizzato alla prima accensione. Indica che occorre fare riferimento alle istruzioni di configurazione.
	Radio Internet in riproduzione
	Modalità AirPlay attiva
	Regolazione del volume in corso
	Volume azzerato
	Libreria musicale in riproduzione
AUX	Modalità sorgente esterna attiva
	Avanzamento alla traccia successiva
	Ritorno alla traccia precedente
	Audio in pausa
	Audio interrotto
1 2 3 4 5 6	Preset selezionato
	La batteria è sotto carica
	La batteria è completamente carica
	La batteria deve essere ricaricata (livello di capacità inferiore al 20 per cento)

Uso del sistema

Spia Wi-Fi®

La spia Wi-Fi sulla parte anteriore del sistema indica lo stato del Wi-Fi.

Attività della spia	Stato del sistema
Bianco lampeggiante	Connessione alla rete Wi-Fi in corso
Bianco fisso (debole)	Sistema in modalità risparmio energetico e connesso alla rete Wi-Fi
Bianco fisso (brillante)	Sistema acceso e connesso alla rete Wi-Fi
Arancione lampeggiante	Disconnesso dalla rete Wi-Fi
Arancione fisso	Il sistema è in modalità di configurazione alternativa (vedere pagina 27)
Spento	Connettività di rete disattivata

Pulsanti di controllo del sistema

I controlli del sistema risiedono sul pad e sul telecomando. È anche possibile controllare il sistema utilizzando la app SoundTouch™ (vedere pagina 19).

- Pad: consente di accendere il sistema, impostare e riprodurre i preset, regolare il volume e attivare la modalità sorgente esterna.
- Telecomando: attiva la stessa funzionalità del pad, oltre a caratteristiche aggiuntive: salto indietro/in avanti e riproduzione/pausa.

Pulsante	Descrizione
	Accensione: premere per accendere o spegnere il sistema.
1 2 3 4 5 6	Sei pulsanti preset: <ul style="list-style-type: none">• Tenere premuto per impostare un preset sull'elemento in riproduzione• Premere un preset per riprodurlo
	Volume più/meno: premere per alzare o abbassare il volume
AUX	Modalità sorgente esterna: premere per ascoltare il dispositivo esterno collegato al connettore AUX
	Salto in avanti/Salto indietro: premere per saltare tracce (solo telecomando)
	<ul style="list-style-type: none">• Riproduzione/Pausa: premere per attivare o mettere in pausa l'audio• Azzeramento/Attivazione audio: premere per azzerare o attivare l'audio di un dispositivo collegato al connettore AUX (solo telecomando)

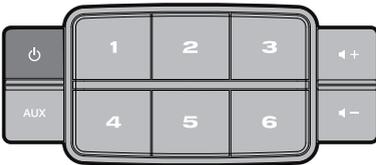
Funzionamento a batteria

Una batteria completamente carica consente circa tre ore di funzionamento al massimo volume. La velocità di esaurimento della batteria varia in base all'impostazione del volume.

Suggerimento: Per prolungare la durata della batteria, ridurre il volume.

Verifica della batteria

Per verificare il livello di carica della batteria, premere  sul pad per 2 secondi o più, osservando l'icona di stato della batteria sul display.



Carica della batteria

L'icona di stato della batteria  appare sul display quando il livello di carica scende al di sotto del 20 per cento ed è necessario effettuare una ricarica.

È possibile iniziare a utilizzare il sistema mentre la batteria si carica.

Per caricare la batteria

1. Collegare il cavo dell'alimentatore al connettore **POWER** del sistema.
2. Inserire l'estremità opposta del cavo di alimentazione nella presa di corrente CA.
Il tempo di ricarica consigliato è di almeno tre ore in assenza di riproduzione audio.
L'icona di stato della batteria sul display indica lo stato di carica.

Uso del sistema

Modalità di protezione della batteria

Se il sistema SoundTouch™ Portable resta scollegato e inutilizzato per diversi giorni o se il livello di carica rimanente della batteria è inferiore al 10 percento, viene automaticamente attivata la modalità di protezione della batteria che ne preserva la carica. Per riattivare il sistema, collegarlo a una presa di alimentazione CA.

Note: Non lasciare il sistema inutilizzato per lunghi periodi quando l'icona di stato della batteria sul display indica una capacità di carica inferiore al 20 percento .

Se inutilizzato, conservare il sistema in luogo fresco. Non lasciare il sistema inutilizzato completamente carico per lunghi periodi di tempo.

Sostituzione della batteria

Le batterie ricaricabili devono essere periodicamente sostituite. La durata di vita di una batteria dipende dall'uso e dalle impostazioni del volume.

Se si richiedono ricariche sempre più frequenti potrebbe essere necessario sostituire la batteria.

Nota: Per le batterie di ricambio, contattare la sede Bose® del proprio paese o zona di residenza. Per le informazioni di contatto, visitare il sito <http://global.Bose.com>.

Uso della app SoundTouch™

SoundTouch™ è un'applicazione software che permette di controllare il sistema da un computer, uno smartphone o un tablet. Utilizzando la app, il dispositivo smart può essere utilizzato come telecomando per il sistema SoundTouch™.

L'app consente di gestire le impostazioni musicali, consultare le stazioni radio Internet locali e internazionali, impostare e modificare i preset, trasmettere la musica in streaming al sistema, visualizzare il contenuto in corso di riproduzione e molto altro.

Dopo aver configurato il sistema sulla rete utilizzando la app SoundTouch™, si è pronti per esplorare la musica in streaming e personalizzare i preset.

Come ottenere assistenza

Per ulteriore assistenza sull'uso del sistema, utilizzare i Suggerimenti della guida o la Guida in linea.

Suggerimenti della guida

Dopo aver completato la configurazione, sullo schermo vengono visualizzati utili suggerimenti correlati all'operazione che si sta eseguendo. Questi suggerimenti indicano come usare il sistema e includono la personalizzazione dei preset.

Per attivare i suggerimenti

Se i suggerimenti sono disattivati, effettuare la procedura che segue per riattivarli.

1. Avviare la app SoundTouch™ e fare clic su **EXPLORE > SETTINGS > Help Tips**.
2. Impostare SHOW TIPS su ON.

Guida in linea

Per informazioni sull'uso di SoundTouch™:

1. Fare clic su **EXPLORE > HELP** nella app.
2. Scorrere gli argomenti della guida.

Controllo del sistema mediante la app

Download dell'app per il dispositivo mobile

Bose® offre una versione della app SoundTouch™ per dispositivi mobili, che permette di controllare il sistema da uno smartphone o da un tablet.

Per installare la app per il proprio smartphone o tablet:

- Per gli utenti iOS: scaricare la app di controllo SoundTouch™ da App Store.
- Per gli utenti Android™: scaricare la app di controllo SoundTouch™ da Google Play™ Store

Controllo del sistema da un altro computer

Una volta configurato il sistema SoundTouch™ per la propria rete Wi-Fi®, è possibile controllare il sistema da qualsiasi computer della stessa rete.

1. Dal computer che si desidera utilizzare per controllare il sistema, aprire un browser e accedere a:

http://www.Bose.com/soundtouch_app

2. Scaricare, installare e avviare la app SoundTouch™.
3. Fare clic su **SIGN IN TO EXISTING ACCOUNT**.

Viene visualizzata la schermata di registrazione.

Si è pronti per registrarsi con un account SoundTouch™.

Funzionamento dei preset

È possibile personalizzare sei preset con le proprie preferenze di servizi musicali: stazioni radio, playlist, artisti, album o brani della propria libreria musicale. È possibile accedere alla musica in qualunque momento toccando un pulsante del sistema SoundTouch™ o del suo telecomando.

Suggerimento: È possibile accedere ai preset anche mediante la app SoundTouch™ del computer, dello smartphone o del tablet (vedere pagina 19).

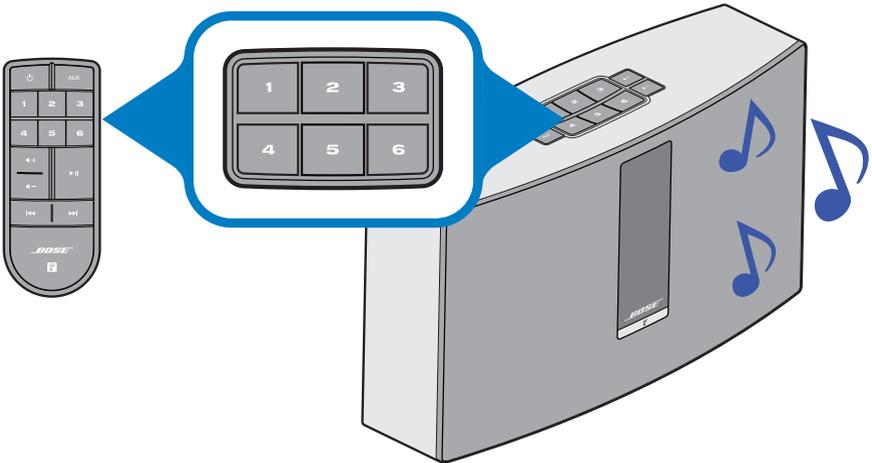
Cosa occorre sapere

- È possibile impostare i preset dalla app, dal pad e dal telecomando
- Se la sorgente dei preset è iTunes o la libreria musicale Windows Media Player, verificare che il computer su cui viene archiviata la libreria musicale sia acceso e connesso alla stessa rete del sistema SoundTouch™
- Non è possibile impostare i preset da uno stream AirPlay o da un dispositivo audio collegato ad AUX

Riproduzione di un preset

Dopo aver personalizzato i preset utilizzando la app, premere un preset sul pad o sul telecomando per riprodurlo. Se la personalizzazione non è stata eseguita, avviare la app e impostare i preset. Per assistenza, consultare la guida in linea della app.

Se si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sistema e premere un preset.



Il sistema riproduce la musica. Sul display vengono visualizzate informazioni, che possono includere un'icona, un brano o una stazione a seconda della sorgente. Vedere "Significato dei messaggi del display" a pagina 15.

Nota: Se la musica non viene riprodotta e sul display viene visualizzato un messaggio di preset non assegnato, vedere "Impostazione di un preset" a pagina 22.

Uso dei preset

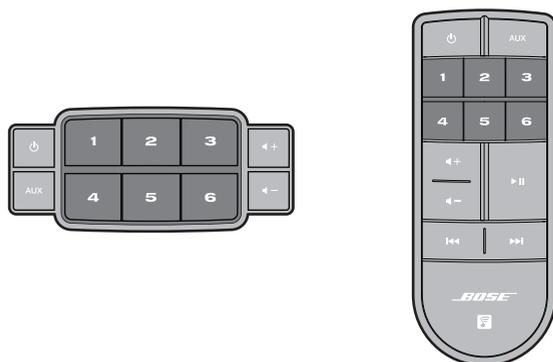
Impostazione di un preset

In questa sezione viene illustrato come impostare e modificare un preset dal pad o dal telecomando.

Nota: Per informazioni sull'uso della app SoundTouch™ per impostare e modificare i preset, vedere la guida in linea della app.

Per impostare un preset

1. Riprodurre musica in streaming nel sistema utilizzando la app.
2. Durante la riproduzione della musica, premere e tenere premuto un preset sul pad o sul telecomando per circa due secondi.



Quando un preset viene impostato, il sistema emette un segnale acustico. Sul display viene visualizzato il messaggio di nuovo preset assegnato.

Per modificare un preset

Seguire le istruzioni riportate in “Per impostare un preset”.

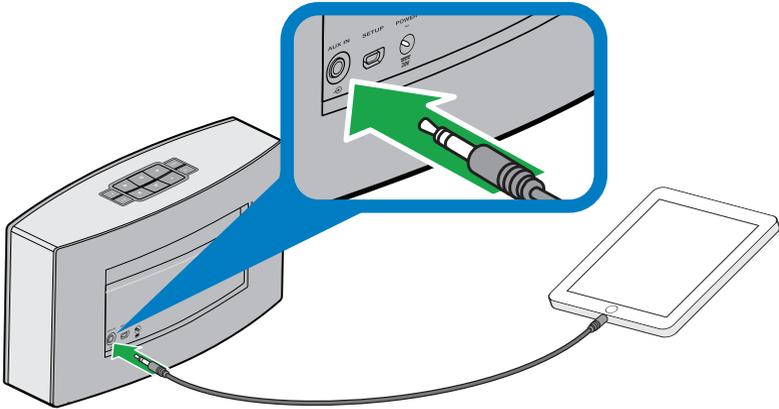
Riproduzione di musica da altre sorgenti

È possibile utilizzare il sistema SoundTouch™ per ascoltare musica archiviata su uno smartphone, un tablet, un computer o altro tipo di dispositivo audio connettendo il dispositivo al connettore AUX o riproducendo uno stream AirPlay® tramite via Wi-Fi®.

Collegamento di un dispositivo audio al sistema

È possibile collegare al connettore **AUX IN** l'uscita audio di uno smartphone, un tablet, un computer o un dispositivo audio di altro tipo. Il connettore **AUX IN** accetta un cavo stereo con spinotto da 3,5 mm (non fornito).

1. Utilizzando un cavo stereo, collegare il dispositivo audio al connettore **AUX IN** del sistema.



2. Sul pad o sul telecomando, premere il pulsante **AUX**.
3. Avviare la riproduzione della musica sul dispositivo audio.

Suggerimento: Regolare il volume al 75% sul sistema o sul dispositivo per garantire il controllo di volume ottimale dal sistema.

Ascolto di altre sorgenti

Riproduzione di uno stream AirPlay da un dispositivo compatibile con AirPlay

Dopo aver collegato il sistema SoundTouch™ alla rete, è pronto per riprodurre audio in streaming da un dispositivo AirPlay sulla stessa rete Wi-Fi.

1. Avviare una app musicale sul dispositivo AirPlay.
2. Sul dispositivo, toccare o fare clic su  e selezionare il nome di sistema SoundTouch™ (assegnato durante la configurazione).
3. Avviare la riproduzione di musica da una app musicale.

Controlli avanzati dei pulsanti

Il sistema offre funzionalità avanzate tramite una serie di pressioni sul pad.

Aggiornamento del software di sistema

L'app avvisa quando è disponibile un aggiornamento software. Tuttavia, è possibile aggiornare il software di sistema anche mediante il pad.

1. Premere  per accendere il sistema.
2. Sul pad, premere e tenere premuti **4** e  per circa cinque secondi.



Viene visualizzato il conto alla rovescia da 5 a 1. Una barra di avanzamento indica lo stato dell'operazione.

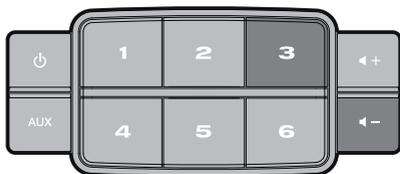
Sul display viene visualizzato il messaggio di aggiornamento completato.

Funzioni avanzate

Disattivazione della funzionalità Wi-Fi®

Il sistema presenta una funzionalità Wi-Fi integrata che supporta connessioni wireless e AirPlay.

1. Premere  per accendere il sistema.
2. Sul pad, premere e tenere premuti **3** e  per circa cinque secondi.



Il display visualizza il conto alla rovescia da 5 a 1 e un messaggio indicante di tenere premuto per disabilitare la connessione di rete.

La spia Wi-Fi è spenta quando il Wi-Fi è disabilitato.

Riattivazione della funzionalità Wi-Fi

1. Premere  per accendere il sistema.
2. Sul pad, premere e tenere premuti **3** e  per circa cinque secondi.

Il display visualizza il conto alla rovescia da 5 a 1 e un messaggio indicante di tenere premuto per abilitare la connessione di rete.

La spia Wi-Fi si accende quando il Wi-Fi viene abilitato.

Ripristino delle impostazioni di sistema

Il ripristino delle impostazioni di sistema cancella tutte le impostazioni di sorgente, volume e rete dal sistema per ripristinare le impostazioni di fabbrica originali.

1. Premere  per accendere il sistema.
2. Sul pad, premere e tenere premuti **1** e  per circa dieci secondi.



Il display visualizza il conto alla rovescia da 10 a 1 e un messaggio indicante di tenere premuto per ripristinare le impostazioni di sistema.

Il sistema viene riavviato.

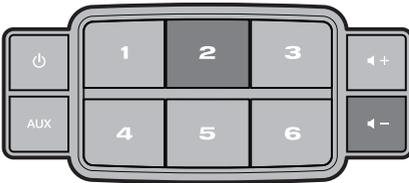
3. Avviare la app SoundTouch™ sul computer e aggiungere il sistema alla rete (vedere pagina 11).

Metodo di configurazione alternativo

Con questo metodo è possibile configurare il sistema SoundTouch™ attivando prima la rete Wi-Fi® integrata, quindi collegandola alla rete Wi-Fi domestica.

Nota: Utilizzare questo metodo per configurare il sistema solo come dispositivo AirPlay. Per sfruttare i vantaggi di SoundTouch™ come lo streaming di radio Internet e e i servizi musicali, è necessario il sistema alla rete Wi-Fi domestica usando la app SoundTouch™ (vedere pagina 11).

1. Premere  per accendere il sistema.
2. Sul pad, premere e tenere premuti **2** e  finché il conto alla rovescia non raggiunge lo 1 e viene visualizzato un messaggio simile a *configurazione alternativa* (per circa cinque secondi).



3. Sul computer, sul tablet o sullo smartphone, attivare il Wi-Fi ed eseguire la connessione a **Bose® SoundTouch™ Wi-Fi Network**.
4. Aprire un browser web e digitare: **http://192.168.1.1** nel campo dell'indirizzo. Viene visualizzata la schermata di configurazione Wi-Fi.
5. Selezionare la rete Wi-Fi domestica dall'elenco a discesa.
6. Inserire la password (se richiesta) e toccare o fare clic su **Connetti**.
Il sistema tenta di connettersi alla rete Wi-Fi domestica.
La spia Wi-Fi del sistema lampeggia in bianco, quindi si accende fissa bianca quando il sistema è connesso alla rete.
7. Sul computer, sul tablet o sullo smartphone, tornare al pannello di controllo Wi-Fi e riconnettersi alla rete Wi-Fi domestica.
8. Quando il sistema è connesso alla rete, procedere nel modo seguente per completare la configurazione:
 - A. Scaricare e avviare l'app SoundTouch™.
 - B. Nella schermata SOUNDTOUCH™ SYSTEM SETUP, selezionare questa opzione:

IT IS ALREADY CONNECTED

Nota: Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere "Installazione dell'applicazione SoundTouch™" a pagina 11.

Aggiunta di una rete Wi-Fi®

Se le informazioni della rete sono cambiate oppure se si desidera connettere il sistema a un'altra rete, occorre aggiungere le informazioni della nuova rete nella app, quindi connettere il sistema.

1. Avviare l'applicazione SoundTouch™.
2. Fare clic su **EXPLORE > SETTINGS > Systems**.
3. Selezionare il sistema.
4. Fare clic su **CONNECT TO A WI-FI NETWORK**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul computer.

Risoluzione dei problemi

Per altre informazioni sulla risoluzione dei problemi, consultare la guida in linea dell'app SoundTouch™.

Problema	Soluzione
Impossibile completare la configurazione di rete	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che nome e password di rete siano corretti• Verificare che il servizio di rete sia disponibile e che il sistema e il computer siano nella stessa rete• Avvicinare il sistema al router wireless o all'access point• Interrompere eventuali altre applicazioni di streaming audio o video• Chiudere l'app, scollegare tutti i cavi e riavviare il processo di configurazione
Impossibile connettersi alla rete	<ul style="list-style-type: none">• Se le informazioni della rete sono cambiate oppure se si desidera connettere il sistema a un'altra rete, vedere "Aggiunta di una rete Wi-Fi®"• Provare la connessione alla rete tramite cavo Ethernet
Audio intermittente o assente	<ul style="list-style-type: none">• Allontanare il sistema da possibili fonti di interferenze (forni microonde, telefoni cordless, ecc.)• Interrompere eventuali altre applicazioni di streaming audio o video• Verificare che il sistema sia acceso e connesso alla stessa rete del computer• Avvicinare il sistema o la sorgente audio al router wireless o all'access point• Verificare che il volume del sistema non sia azzerato o troppo basso• Premere e mantenere premuto AUX sul pad per 15 secondi per riavviare il sistema.

Problema	Soluzione
Impossibile sentire uno stream AirPlay	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il sistema e il dispositivo AirPlay siano connessi alla stessa rete • Verificare che il dispositivo AirPlay sia in fase di riproduzione; aumentarne il volume • Controllare che il sistema sia selezionato nel menu AirPlay del dispositivo • Allontanare il dispositivo AirPlay da possibili fonti di interferenze e avvicinarlo al router wireless o all'access point <p>Nota: La prossimità del dispositivo AirPlay al sistema non è rilevante, è invece importante che sia vicino al router wireless o all'access point</p>
Il sistema non si avvia se alimentato mediante la batteria	<p>La batteria potrebbe essere in modalità di protezione oppure scarica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collegare il sistema a una presa di corrente CA per caricare la batteria. Non è possibile riprodurre audio fino a quando la batteria non è parzialmente carica o almeno al 10 percento della capacità • Se il sistema non si accende, contattare l'assistenza Bose
Sul display appare un messaggio che indica che batteria è troppo calda o troppo fredda	<p>La batteria è troppo calda o troppo fredda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spostare il sistema in un luogo più fresco o più caldo • Attendere che la batteria si raffreddi o riscaldi

Pulizia

Per pulire il sistema SoundTouch™, passare sulla superficie esterna un panno morbido e asciutto. La griglia del sistema può essere pulita delicatamente con un aspirapolvere.

- NON utilizzare solventi, prodotti chimici o spray.
- NON versare liquidi o lasciar cadere oggetti nelle aperture.

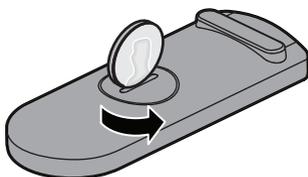
Sostituzione delle pile del telecomando



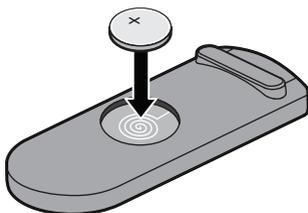
AVVERTENZA:

Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Non ingerire la batteria; esiste il rischio di ustioni chimiche. Il telecomando fornito con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/bottone. Se la batteria con celle a moneta/bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, cessare di utilizzare il prodotto. Se si pensa che la batteria possano essere stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica. Se maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100° C o bruciata. Sostituire solo con una batteria al litio da 3 V CR2032 o DL2032 approvata dall'ente preposto (ad es. UL). Le batterie usate devono essere smaltite tempestivamente.

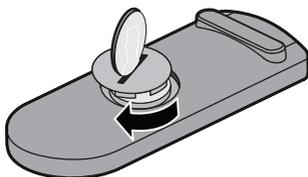
1. Servirsi di una moneta per ruotare il coperchio della batteria leggermente in senso antiorario.



2. Rimuovere il coperchio. Inserire la nuova batteria con la parte piatta verso l'alto e il simbolo + visibile.



3. Inserire nuovamente il coperchio e ruotarlo in senso orario fino a quando non è fissato.



Assistenza tecnica

Per ulteriore assistenza sull'uso del sistema, contattare il centro di assistenza tecnica Bose. Consultare l'elenco di indirizzi e numeri di telefono allegato al sistema SoundTouch™.

Informazioni sulla garanzia limitata

Il sistema SoundTouch™ è coperto da una garanzia limitata. I dettagli sulla garanzia limitata sono riportati sulla scheda di registrazione del prodotto inclusa nella confezione. Consultare la scheda per istruzioni su come richiedere assistenza in garanzia e registrare il prodotto. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Dati tecnici

Dimensioni:	6.0" A x 9.84" L x 2.59" P (15.2 cm x 25.0 cm x 6.6 cm)
Peso:	1,4485 kg
Potenza nominale:	USA/Canada/Internazionale: Ingresso: 100 - 240 V \sim , 50/60 Hz, 600 mA Uscita: 20 V CC, 1.25 A max
Assorbimento nominale in entrata:	USA/Canada/Altri paesi: Ingresso: 20 V CC, 1.25 A max



626647-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2013 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM626647 Rev. 00